

**МОНГОЛ УЛСЫН ВИЗИЙН МЭДҮҮЛЭГ**  
**FORMULARIO DEL VISADO DE MONGOLIA**

**3.5 X 4.5 CM FOTO**  
**CARNET TOMADA EN**  
**LOS ÚLTIMOS 6**  
**MESES.**

**PEGAR, NO GRAPAR**

3.5\*4.5 цээж зураг (сүүлийн 6 сард  
 авахуулсан)

Визийн мэдүүлгийг бөглөхийн өмнө сайтар уншиж танилцана уу.  
 Por favor, lean atentamente antes de completar los campos. **Rellenen en letra mayúscula.**

1. Овог/ Apellidos (como en el pasaporte)		2. Өөрийн нэр/ Nombre completo (como en el pasaporte)		<p align="center"><b>Шийдвэрийн хуудас</b> <b>/For official use only/</b></p> <p>1. <u>Виз мэдүүлгийн дугаар / Application reference number</u></p> <p>.....</p> <p>2. <u>Виз мэдүүлсэн газар/ Application lodged at</u></p> <p>.....</p> <p>3. <u>Визийн мэдүүлэг хүлээн авсан ажилтан / Visa application received by:</u></p> <p>.....</p> <p align="center">Нэр/Name</p> <p>.....</p> <p align="center">Гарын үсэг/Signature</p> <p>.....</p> <p>4. <u>Виз олгох эсэх/Visa decision</u></p> <p><input type="checkbox"/> Татгалзах / Denied</p> <p><input type="checkbox"/> Олгох / Approved</p> <p>5. <u>Зөвшөөрөл, хувийн үрилгын дугаар (хэрэв байгаа бол) /Approval or invitation number if available</u></p> <p>.....</p> <p>6. <u>Олгосон визийн ангилал / Visa category</u></p> <p>.....</p> <p>7. <u>Байх хугацаа / Duration of stay</u></p> <p>.....</p> <p>8. <u>Визийн зориулалт / Visa type</u></p> <p><input type="checkbox"/> Орох / Entry</p> <p><input type="checkbox"/> Дамжин өнгөрөх / Transit</p> <p><input type="checkbox"/> Гарах-орох /Re-entry</p> <p>9. <u>Визийн төрөл / Number of entries</u></p> <p><input type="checkbox"/> 1 удаа / Single</p> <p><input type="checkbox"/> 2 удаа / Double</p> <p><input type="checkbox"/> Олон удаа 6 сар / Multiple entry valid for 6 months</p> <p><input type="checkbox"/> Олон удаа 1 жил / Multiple entry valid for 1 year</p> <p>10. <u>Олгосон визийн дугаар / Visa number</u></p> <p>.....</p> <p>11. <u>Шийдвэр гаргасан албан тушаалтан / Visa officer:</u></p> <p>.....</p> <p align="center">Нэр/Name</p> <p>.....</p> <p align="center">Гарын үсэг/Signature</p> <p>.....</p> <p>12. <u>Шийдвэр гаргасан огноо /Date of visa decision</u></p> <p>.....</p>
3. Иргэний харьяалал/ Nacionalidad(des) actual(es)				
4. Төрсөн он сар өдөр/ Fecha de nacimiento/ (año-mes-día)		5. Төрсөн газар/ Lugar y país de nacimiento		
6. Хүйс/ Sexo		7. Гэрлэлтийн байдал / Estado civil		
8. Ажил, сургуулийн хаяг / Empleo y dirección del mismo.		9. Одоо эрхэлж буй ажил / Ocupación actual		
10. Гэрийн хаяг, холбоо барих утас / Dirección de su domicilio y datos de contacto				
11. Паспортын төрөл/ Tipo de pasaporte				
12. Паспортын дугаар/ Número de pasaporte		13. Дуусах хугацаа/ Fecha de caducidad		
14. Танд Монгол Улсад гэр бүл, хамаатан, найз нөхөд, бизнесийн хамтрагч, эсвэл судалгааны ба эрдмийн ажлын харилцаатай хүн, хүлээн авах хувь хүн, аж ахуйн нэгж, байгууллага бий юу? /Tiene algún familiar, amigo, empresa colaboradora, investigador o académico, una persona o organización encargada de su estancia en Mongolia?				
15. Та Монголд өмнө нь зочилж байсан уу? /Ha visitado previamente Mongolia?				
16. Монгол Улсад байх таны хаяг, утасны дугаар /Lugar donde tiene previsto alojarse				
17. Аяллын зорилго/ Propósito del viaje				
18. Хилээр нэвтрэх тоо / Número de entradas solicitadas				
19. Үйлчилгээний төрөл / Servicio de tramitación requerido				

**20. Хамт яваа 18 хүртэлх насны хүүхэд/ Menores de 18 años que viajen con usted**

Паспорт тус бүрт визийн мэдүүлэг бөглөх шаардлагатай./ Cada solicitante debe tener su propio pasaporte y gestionarse su propia solicitud de forma separada/

	Иргэний харьяалал/ Nacionalidad/es actual/es	Овог/ Apellidos (como en el pasaporte)	Өөрийн нэр/ Nombre completo (como en el pasaporte)	Төрсөн он сар өдөр /Fecha de nacimiento	Тантай ямар хамааралтай болох /Relación con el solicitante
1.					
2.					
3.					

21. Та дараах асуултанд хариулна уу.  
/Por favor, responda las siguientes preguntas./

A. Танд урьд нь Монгол Улсын виз олгохоос татгалзаж байсан эсэх?  
¿Alguna vez se le ha denegado con anterioridad el visado de Mongolia?

Sí Хаана/Dónde  
 No

Он, сар, өдөр/Fecha

B. Та өөр нэрээр Монгол Улсын виз мэдүүлж байсан эсэх?  
¿Alguna vez ha solicitado el visado de Mongolia con otros nombre?

Sí Хаана/Dónde  
 No

Яагаад/Por qué

Он, сар, өдөр/Fecha

22. Энэхүү мэдүүлгийг виз мэдүүлэгчийн өмнөөс бөглөж байгаа бол тухайн иргэн энэ хэсгийг бөглөнө үү.  
/Por favor, complete esta sección si está rellenando el formulario en nombre del solicitante/

A. Энэхүү мэдүүлгийг бөглөсөн хүний овог нэр  
/Nombre de la persona que rellena el formulario/.....

B. Виз мэдүүлэгчтэй ямар хамааралтай.....  
/Relación con el solicitante/

C. Хаяг, утасны дугаар.....  
/Dirección y teléfono/

D. Гарын үсэг.....  
/Firma/

**БАТАЛГАА/DECLARACIÓN**

Estoy de acuerdo en que mis datos personales en esta solicitud son entregados a las autoridades de Mongolia para cuestiones relativas al visado.

Declaro que, según entiendo, los detalles más arriba son correctos y completos.

Soy consciente de que cualquier declaración falsa dará lugar a que mi solicitud sea denegada o a la cancelación del visado ya otorgado y también puede hacerme responsable ante los tribunales según las leyes y regulaciones pertinentes de Mongolia.

Estoy obligado a dejar el territorio de Mongolia no más tarde de la fecha de expiración del visado, si se concede.

Reconozco que la posesión de un visado es solo un prerrequisito para ingresar al territorio de Mongolia.

Soy consciente de que las tasas de visado no se reembolsan si se rechaza el visado.

Debo registrarme en la Agencia de Inmigración de Mongolia (Mongolia Immigration Agency) **dentro de los 7 primeros días** tras mi llegada a Mongolia para obtener/extender apropiadamente mi tipo de visado, **si mi estancia es más extensa de 30 días**.

**Миний бие дээр мэдүүлсэн мэдээллийг үнэн, зөв болохыг баталж байна. Буруу, ташаа мэдээлэл өгсөн нь Монгол Улсад нэвтрүүлэхээс татгалзах болон виз олгохгүй байх үндэслэл болно гэдгийг ойлгож байна.**

**Por la presente declaro que la declaración dada arriba es verdadera y correcta. Entiendo que cualquier declaración falsa o engañosa puede resultar en el rechazo del visado o la denegación de entrada a Mongolia.**

Виз мэдүүлэгчийн гарын үсэг .....

Он сар өдөр.....

/Firma del solicitante/

Fecha

(año-mes-día)